

BLIND

CANALINA AEREA MODULARE
MODULAR EXTRACTION RAIL
RAIL D'EXTRACTION MODULAIRE
MODULARER SAUGSCHLITZKANAL



AUTOMOTIVE EQUIPMENT



CANALINA AEREA MODULARE

Adatta principalmente per l'aspirazione dei gas di scarico, dei fumi di saldatura o fumi di altra natura.

Su di essa possono essere montati :

- Arrotolatori scorrevoli a molla o motorizzati a traslazione manuale o elettrica,
- Carrelli scorrevoli a traslazione manuale o elettrica, con tubi flessibili,
- Bracci aspiranti autoportanti e snodati a traslazione e rotazione manuale o elettrica.

Grazie agli elementi scorrevoli è possibile aspirare i gas ed i fumi direttamente dalle sorgenti inquinanti e coprire una vasta area di lavoro senza avere il vincolo di postazioni fisse o di ingombranti tubazioni aggiuntive. **IMPIEGHI:** La canalina ha riportato un notevole successo nelle officine per riparazioni autocarri, in cui è richiesta la mobilità del flessibile da applicare alla marmitta di scarico dei veicoli per l'aspirazione dei relativi gas, al fine di evitare contaminazioni ambientali.

L'installazione del braccio sull'elemento scorrevole consente invece l'aspirazione dei fumi prodotti durante operazioni di

saldatura oppure l'evacuazione di aria polverosa dall'ambiente.

Numerose applicazioni sono state effettuate presso i reparti di saldatura in cui interessava saldare strutture metalliche di una certa lunghezza, spostando di volta in volta il braccio direttamente sui punti in cui veniva eseguita la saldatura stessa.

CARATTERISTICHE: Eseguita in robusti profili di alluminio, la canalina presenta una sezione variabile a seconda delle portate d'aria desiderate (BLIND 190 e BLIND 240). L'intaglio sulla parte inferiore consente la mobilità longitudinale del punto di aspirazione.

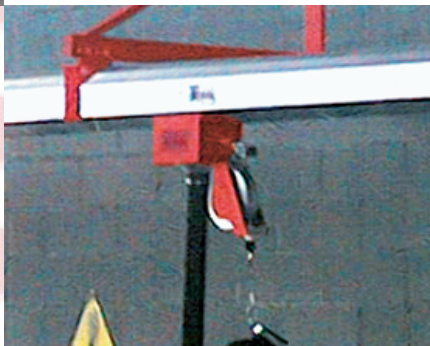
La depressione creata nella canalina dall'elettroaspiratore è mantenuta grazie alla presenza di due labbra di gomma fissate in prossimità dell'intaglio inferiore che consentono quindi la tenuta su tutta la linea. Un robusto sistema di rotaie interne alla canalina consente lo scorrimento degli elementi mobili dotati di ruote di nylon.

MODULARITÀ: La canalina viene fornita in spezzoni di lunghezza standard di 2,3,4,6 m., flangiati ai lati, per cui può essere composta modularmente nella lunghezza desiderata (sono così possibili potenziamenti successivi dell'impianto).

In tale canalina possono essere ovviamente introdotti più elementi mobili aspiranti.

INSTALLAZIONE: Il sistema può essere installato, sia a parete che a soffitto, mediante staffe da imbullonare o saldare alle strutture preesistenti e che nello stesso tempo rinforzano trasversalmente ogni singolo elemento di canalina.

L'aspiratore viene collegato tramite tubazioni ad un apposito raccordo di unione e, ove necessario, vengono inseriti tappi di chiusura alle estremità della canalina.



MODULAR EXTRACTION RAIL

Suitable mostly for aspiration of car exhaust, welding fumes or fumes of other kind.

In the extraction rail can be inserted :

- Spring or electrical-driven rewinding reels with manual or electric translation,
- Sliding carriages with manual or electric translation, with flexible hoses,
- Aspirating self-bearing and jointed arms with manual or electric translation.

Thanks to the sliding elements, it is possible to extract fumes and gases directly from the pollution sources and thus cover a wide working area without the need of a fixed position or bulky additional hoses.

USES: The extraction rail has met with a great success in truck repairing workshops where contamination of the workplace was prevented by highly mobile flexible hose to

be connected to the vehicle exhaust pipes. Installation of an arm on the sliding element enables the extraction of fumes produced during welding operations or the evacuation of dusty air.

Many applications have been made in welding bays where it was necessary to weld metal structures of a certain length; each time the arm was pulled directly onto the point where the welding was actually carried out.

FEATURES: Made in robust aluminium sections, the extraction rail has a variable cross-section depending on the desired air flow rate (BLIND 190 and BLIND 240).

The slit on the bottom allows longitudinal movement of the extracting point.

The vacuum produced by the exhauster is kept thanks to the presence of two rubber lips fixed in proximity of the slit and thus making the extraction system airtight.

The sliding element runs on nylon wheels along a robust rail system inside the extraction channel.

MODULAR COMPOSITION: The extraction rail is supplied in standard lengths of 2,3,4,6 m., flanged on both sides, which can be then assembled to reach the desired length (thus the system can be later extended).

Several aspirating sliding elements can be obviously inserted in the extraction rail.

INSTALLATION: The extraction rail can be installed on either the wall or to the ceiling by means of brackets to be bolted or welded to a preexisting structure and which, at the same time, reinforce transversally each single element of the extraction rail.

The exhauster is connected by pipes to a special outlet flange, and, where necessary, closing flanges will be inserted to the edges of the extraction rail.

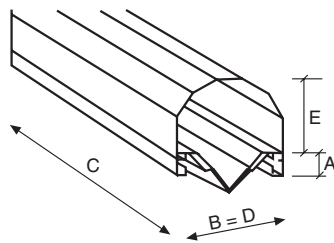
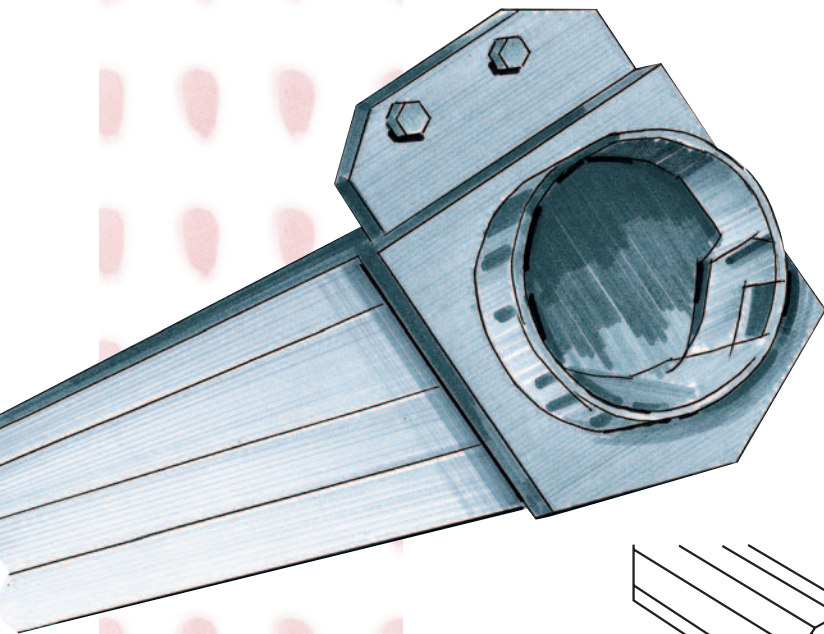
RAIL D'EXTRACTION MODULAIRE

Particulièrement conseillé pour l'aspiration des gaz d'échappement, des fumées de soudure ou des fumées d'autre nature.

Sur ce rail, on peut monter :

- Enrouleurs coulissants à ressort ou montée/descente électrique avec translation manuelle ou électrique,
- Chariots coulissants avec translation manuelle ou électrique, avec leurs tuyaux flexibles,
- Bras aspirants autoportants et désarticulés avec translation et rotation manuelle ou électrique.

Grâce aux éléments coulissants, il est possible d'aspirer les gaz et les fumées polluantes directement à leur source et aussi couvrir une vaste aire de travail sans être lié ni à un poste fixe ni à des tuyaux



Articolo Item Art. Art.	A [mm]	B [mm]	C [m]	D [mm]	E [mm]	Ø eq. [mm]	Gas di scarico Car exhaust Gaz d'échappement Ab gas [m³/h]
BLIND 190	53	220	3 / 6	220	135	195	max 2350
BLIND 240	53	220	2 4 6	220	200	248	max 3800

additionnels encombrants.

UTILISATION: Le rail d'extraction a eu un énorme succès lors de sa sortie dans les ateliers de réparation pour camions où, on demandait que le tuyau appliqué au pot d'échappement des véhicules devait être extrêmement mobile et flexible, pour éviter de cette façon de contaminer les locaux par les gaz.

L'installation du bras sur l'élément coulissant permet en revanche d'aspirer les fumées qui se forment pendant les opérations de soudure ou d'évacuer l'air poussiéreux du local.

De nombreuses applications ont été effectuées dans les ateliers de soudure pour l'assemblage des structures métalliques d'une certaine longueur.

Pour ces assemblages, le bras se déplaçait alors directement sur les points où avaient lieu les soudures.

CARACTERISTIQUES: Construit avec un profil robuste en aluminium, ce rail présente une section variable selon les débits d'air souhaités (BLIND 190 et BLIND 240). L'encoche sur la partie inférieure permet au point aspirant de bouger longitudinalement.

La dépression créée dans le rail d'extraction par l'électroaspirateur est maintenue grâce à la présence de deux lèvres en caoutchouc fixées près de l'encoche inférieure: elles permettent, par conséquent, l'étanchéité à l'air sur toute l'installation.

Un robuste système de rail à l'intérieur permet le coulissage des éléments mobiles munis de roues en nylon.

MODULARITE: Le rail d'extraction est fourni en longueur standard de 2,3,4 ou 6 m., bridées des deux côtés, il peut par conséquent se moduler suivant la longueur souhaitée (l'installation pourra ainsi se développer par la suite).

Dans le rail d'extraction, on peut évidemment introduire plusieurs éléments mobiles aspirants.

INSTALLATION: Le système peut être installé, soit au mur, soit au plafond, au moyen d'équerres de fixation qui sont boulonnées ou soudées aux structures prééxistantes et qui, dans le même temps renforcent transversalement chaque élément du rail d'extraction.

L'aspirateur est relié à un raccord spécial par l'intermédiaire de gaines et, en conséquence, les brides de fermeture sont insérées aux extrémités du rail d'extraction.

MODULARER SAUGSCHLITZKANAL

Hauptsächlich wird der Kanal für die Absaugung von Abgasen, Schweißbräuchen oder Gasen im allgemeinen eingesetzt.

Der Kanal kann ausgestattet werden mit:

- Mechanischen oder motorisierten Schlauchaufrollern, die von Hand oder elektrisch bewegt werden.

• Hand- bzw. elektrisch bewegten

Absaugwagen komplett mit Schläuchen,

• *Selbsttragenden Absaug-Gelenkarmen, welche ebenfalls von Hand oder elektrisch bewegt werden können. Die Installation dieser beweglichen Elemente ermöglicht es, Schweißrauch bzw. Abgase direkt von den Verunreinigungsquellen in einem großen Arbeitsbereich abzusaugen, ohne die Notwendigkeit von stationären Stellen oder platzraubenden, zusätzlichen Rohrleitungen.*

ANWENDUNGEN: *Der Einsatz des Saugschlitzkanals ist besonders erfolgreich in LKW Reparaturwerkstätten. Die Beweglichkeit des am Auspuff zu befestigenden Schlauches ermöglicht das direkte Absaugen der Abgase und verhindert dadurch die Verunreinigung der Arbeitsplätze (mit Abgasen).*

Durch die Befestigung des selbsttragenden Absaug-Gelenkarmes am Absaugwagen ist es möglich, Schweißrauch bzw. staubhaltige Luft abzusaugen. Zahlreichen Einsatz hat diese Vorrichtung in Abteilungen gefunden, wo Metallstrukturen einer gewissen Länge verschweißt werden und der Absaugarm je nach Bedarf längs der zu verschweißenden Stellen bewegt wird.

EIGENSCHAFTEN: *Der Saugschlitzkanal ist aus robusten Aluminium-Profilen hergestellt und hat einen, je nach benötigter Luftabsaugfähigkeit veränderlichen Durchchnitt (BLIND 190 und BLIND 240).*

Der Schlitz auf der Unterseite des Kanals ermöglicht die Längsverschiebung des Absaugpunktes. Der im Kanal durch den Ventilator erzeugte Unterdruck wird durch die beiden Gummidichtlippen erhalten, die längs des Schlitzes befestigt sind und die das gesamte System fast luftdicht abschließen. Ein robustes Schienensystem innerhalb des Kanals ermöglicht das Verschieben des beweglichen, mit Nylonrädern versehenen Absaugwagens.

MODULARE BAUWEISE: *Der Saugschlitzkanal wird in seitlich geflanschten Teilen mit einer Standardlänge von 2, 3, 4, 6 m geliefert und kann somit modular auf die gewünschte Länge zusammengesetzt werden (nachträgliche Erweiterungen der Anlagen sind dadurch möglich). In den Kanal können natürlich mehrere Absaugwagen mit dazugehörigen Schläuchen, Schlauchaufrollern bzw. Gelenkarmen eingeführt werden.*

INSTALLATION: *Das System kann an der Wand bzw. an der Decke installiert werden. Die dazu verwendeten Bügel werden an der schon existierenden Profilstruktur verschraubt oder verschweißt und dienen gleichzeitig der Quer-Verstärkung jedes einzelnen Kanalstückes. Der Ventilator wird durch Rohrleitungen mit dem Abtriebsflansch des Kanals verbunden und je nach Bedarf werden Verschlussdeckel an den Enden des Kanals montiert.*





CORAL AUTOMOTIVE EQUIPMENT s.r.l.

Corso Europa, 597 - 10088 -Volpiano (TO) ITALY - Tel. +39 011 9822000 - Fax +39 011 9822033